# Svenska som andraspråk 1 Skrivande

## Centralt innehåll och kunskapskrav

I det centrala innehållet gällande skrivande anges för kursen svenska som andraspråk 1 ” Skriftlig framställning av texter för kommunikation och reflektion. Strategier för att skriva olika typer av texter som är anpassade efter ämne, syfte, situation och mottagare. Textuppbyggnad, textmönster och språkliga drag i framför allt berättande, beskrivande och argumenterande texter. Referat- och citatteknik samt hänvisningar till olika källor”

I kunskapskraven beskrivs olika kvalitéer när det gäller att skriva olika typer av texter som är sammanhängande och begripliga och som i huvudsak följer normerna för den valda texttypen. Ordförrådet och den grammatiska behärskningen ska vara tillräckligt god för att den skriftliga kommunikationen inte ska hindras.

I Skolverkets kommentarmaterial konstateras att skrivandet ska gälla både texter som kommunicerar med andra, och texter som skrivs för att reflektera och själv organisera tankar, kunskaper och erfarenheter.

# Idéer och lektionsupplägg.

I materialet finns två förslag på sätt att arbeta med material från [www.etthalvtarkpapper.se](http://www.etthalvtarkpapper.se): **Skrivande för reflektion i bloggens form** och **Kreativt skrivande.** Många av de förslag som finns i idéer och lektionsupplägg med fokus på andra mål går förstås också att redovisa skriftligt!

## Skrivande för reflektion i bloggens form

Ämnesplanen i svenska som andraspråk talar om att utveckla skrivandet för reflektion och inlärning. Många har funnit bloggen som ett bra verktyg för detta, där det rimliga omfånget på ett blogginlägg tillsammans med möjligheten att dela erfarenheter och synpunkter skapar goda grundförutsättningar.

För de elever som har blogg som ett stående uppdrag under kursen finns möjlighet att skriva inlägg efter läsning och bearbetning av *Ett halvt ark papper*, reflektioner kring hur lätt/svårt det var att förstå språk och innehåll, erfarenheter av att skriva om eller utifrån den och vad som är lätt och svårt med det etc.

En annan möjlighet är att starta en klassblogg utifrån ett aktuellt och begränsat arbetsområde, till exempel studiet av *Ett halvt ark papper*. Läraren kan starta och administrera bloggen, och ge inloggningsuppgifterna till eleverna så att de kan skriva sin inlägg. Här kan man låta elever skriva enskilt eller i grupp, i ganska fria former eller utifrån bestämda frågor som läraren ställer.

För den som vill bli inspirerad och utveckla sitt bloggande med elever – eller som aldrig har prövat och vill komma igång, så sakteliga eller med kickstart, finns Kristina Alexanderssons utmärkta [föreläsning](http://www.kristinaalexanderson.se/2012/02/15/blogga-med-elever-forelasning-om-att-anvanda-bloggen-i-undervisningen/) till hjälp och inspiration.

## Kreativt skrivande

Det finns inget i målen eller det centrala innehållet som talar om kreativt skrivande som ett egenvärde i svenska som andraspråk 1. Däremot talas om att träna textuppbyggnad, textmönster och språkliga drag i framför allt berättande, beskrivande och argumenterande texter. Utifrån ”Ett halvt ark papper” finns rika möjligheter till både kortare och lite längre skrivuppgifter:

### Att minnas via föremålen:

Strindberg experimenterade med berättartekniken han använder i ”Ett halvt ark papper” också i i andra texter. Barbro Ståhle Sjönell skriver i *Världens bästa novell: August Strindbergs ”Ett halvt ark papper”*  (*Strindbergiana 23*, Atlantis 2008)om ett avsnitt i ”En blå bok” där en man går upp på vinden och möts av en rad föremål som minner honom om händelser och personer, och om ett annat avsnitt där en person på en promenad passerar olika hus i staden som han på olika sätt haft att göra med: hemmet, skolan, egna bostäder etc. Andra hälften av Kulturradions program [Bokcirkeln, med tema Ett halvt ark papper](http://sverigesradio.se/sida/default.aspx?programid=3349) , ägnas också åt sådana varianter på temat.

För elever finns förstås rika möjligheter att gestalta liknande fiktiva eller självbiografiska ”resor i minnet” – utifrån fem föremål i sitt rum, kanske i samband med flytt eller uppbrott, utifrån fem böcker i bokhyllan, vandring förbi fem klassrumsdörrar, fem punkter på ett kassakvitto (Tänk Konsumkvittot med innehållet Mitt livs novell,fyra hekto lösgodis och en packe Kleenex? Eller kanske för att göra det mer intressant, också en skurtrasa?).

### Kortkortnoveller:

”Ett halvt ark papper” är en fantastiskt ordknapp berättelse – och så innehållsrik. Detta ideal kan förstås drivas nästan hur långt som helst. Det sägs att Ernest Hemingway klassade sin berömda sexordsnovell (For sale: baby shoes, never worn.) som en av sina bästa texter. Tävlingar i nyskrivna kortnoveller pågår årligen, både 6-ordsnoveller, och de något mer omfångsrika 50-ords. Inspiration kan hämtas på [Six word stories](http://www.sixwordstories.net/) , och [50-word stories](http://fiftywordstories.com/) .

### Moderniseringar

Att skapa moderna variationer på en äldre förlaga har ofta poänger – det svåra är inte att hitta handling och innehåll vilket gör att mödan verkligen kan läggas på att hitta rika och varierade språkliga uttryck. Ett halvt ark papper kan varieras på väldigt många olika slag. Några exempel:

* Kanske är telefonlistan istället kvardröjande meddelanden på telefonsvararen? I så fall tränas också den svåra konsten i direkt och indirekt anföring... (just denna omskrivning lämpar sig också som ljudspel, kanske som en kortkort radioteaterföreställning?).
* Samma händelse i dag – en individ lämnar sin bostad 2012 och minns… Möjligheten att använda egna erfarenheter är stor.